

**RESOLUCIÓN CDFCS N° 008/2018**

POSADAS, 22 de MARZO de 2018

VISTO:

La necesidad de aprobar el Programa Analítico correspondiente a la materia 1AFD311 Inglés II (Anual), de 3er. año de la Licenciatura en Actividades Físicas y Deportivas, de la Facultad de Ciencias de la Salud de la Universidad Católica de las Misiones -UCAMI- ; y

**CONSIDERANDO:**

**QUE**, según lo establece el Artículo 33 inciso d) del Estatuto Académico de la UCAMI, es función del Consejo Directivo de la Facultad: "Aprobar los programas, proyectos y planes de trabajo elaborados por los docentes e investigadores de las carreras de su Facultad.";

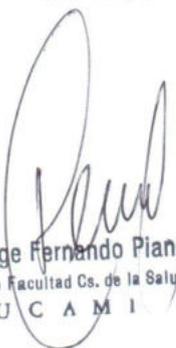
**QUE**, es necesario contar con el Programa Analítico aprobado al inicio del Ciclo Académico 2018, con la finalidad de establecer los objetivos, contenidos, sistemas de evaluación y bibliografía de la cátedra 1AFD311 Inglés II (Anual);

**QUE**, los docentes a cargo de la cátedra citada precedentemente, en cumplimiento de lo dispuesto en el Artículo 57 inciso g) del Estatuto Académico de la UCAMI, han presentado el programa respectivo;

  
Lic. ANGELA GABRIELA BENITEZ  
Secretaria Académica  
Facultad de Cs. de la Salud  
UCAMI

**QUE**, en la 2da. Sesión Extraordinaria del Consejo Directivo de la Facultad de Ciencias de la Salud, de fecha 21 de marzo de 2018, los consejeros presentes resolvieron, por unanimidad, aprobar el Programa Analítico de la materia 1AFD311 Inglés II (Anual), de 3er. año de la Licenciatura en Actividades Físicas y Deportivas, de la Facultad de Ciencias de la Salud de la Universidad Católica de las Misiones -UCAMI-;

**QUE**, en consecuencia, nada obsta para dictar la presente Resolución;

  
Dr. Jorge Fernando Pianesi  
Decano Facultad Cs. de la Salud  
UCAMI

**POR ELLO:**

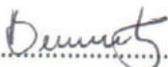
**EL CONSEJO DIRECTIVO DE LA  
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD DE LA  
UNIVERSIDAD CATÓLICA DE LAS MISIONES**

**RESUELVE:**

Artículo 1º: **APROBAR** el Programa Analítico de la materia 1AFD311 Inglés II (Anual), de 3er. año de la Licenciatura en Actividades Físicas y Deportivas, de la Facultad de Ciencias de la Salud de la Universidad Católica de las Misiones -UCAMI-, que, como ANEXO I, forma parte de la presente Resolución.

Artículo 2º: **ESTABLECER** que el Programa aprobado en el Artículo 1º tendrá vigencia hasta que se actualice o modifique, por Resolución del Consejo Directivo de la Facultad de Ciencias de la Salud de la Universidad Católica de las Misiones -UCAMI-.

Artículo 3º: **REGÍSTRESE, TOMEN CONOCIMIENTO** todos los miembros del Consejo Directivo de la Facultad de Ciencias de la Salud, PASE al Vicerrectorado Académico, a la Secretaría General, a las Áreas Administrativas correspondientes. **Cumplido, ARCHÍVESE.**

  
.....

Lic. Ángela Gabriela Benítez  
Secretaria Académica FCS

  
.....  
Dr. Jorge Fernando Pianesi  
Decano FCS

ANEXO I: RESOLUCIÓN CDFCS N° 008/2018

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Carrera: Licenciatura en Actividades Físicas y Deportivas**

**Programa Analítico**

<b>Materia</b>	<b>1AFD311</b>	<b>Inglés II</b>		
<b>Ciclo</b>	Especializado			
<b>Área</b>	Instrumental			
<b>Curso</b>	Tercero			
<b>Carga Horaria</b>	2 hs.			
<b>Carga Horaria Total</b>	64 hs.			
<b>Distribución Horaria</b>	<b>Carga Horaria</b>	<b>Porcentaje</b>	<b>Semanal</b>	<b>Total</b>
	Teórica	50 %	1 hs.	32 hs.
	Práctica	50 %	1 hs.	32 hs.
<b>Régimen</b>	Anual			
<b>Carácter de la cátedra</b>	Obligatoria	<input checked="" type="checkbox"/>	Optativa	<input type="checkbox"/>

**1. Objetivos**

El alumno será capaz de:

- Usar el diccionario bilingüe.
- Identificar el tema de un texto.
- Reconocer y usar el vocabulario relacionado con la ciencia objeto de estudio.
- Aplicar estrategias lectoras según el propósito de la lectura.
- Leer y comprender textos relacionados con el ámbito del deporte.
- Identificar la estructura retórica de un texto.
- Identificar el propósito comunicativo de un texto.
- Identificar ideas principales y secundarias.
- Elaborar síntesis, resúmenes, mapas conceptuales.
- Redactar abstracts

*Benitez*  
Lic. ANGELA GABRIELA BENITEZ  
Secretaria Académica  
Facultad de Cs. de la Salud  
UCAMI

*Jr. Jorge Fernando Pianesi*  
Decano Facultad Cs. de la Salud  
UCAMI

## 2. Contenidos

### NIVEL A

#### Unidad 1. Deportes

Eje de estrategias lectoras: Uso del diccionario bilingüe. Lectura y comprensión de textos relacionados con el eje temático. Reconocimiento y uso del vocabulario pertinente. Traducción.

Eje lingüístico: Pasado simple y Pasado Progresivo (afirmativo, negativo, interrogativo; voz activa y pasiva). Verbos regulares e irregulares. Expresiones de tiempo pasado. Formación de palabras: prefijos. Pronombres: personales, objetivos. Verbos modales: *can, could, may, might*,

#### Unidad 2. Gimnasia

Eje de estrategias lectoras: Uso del diccionario bilingüe. Lectura y comprensión de textos relacionados con el eje temático. Reconocimiento y uso del vocabulario pertinente. Identificación de marcadores cohesivos: referencia. Traducción.

Eje lingüístico: Presente Perfecto (afirmativo, negativo, interrogativo; voz activa y pasiva). Verbos regulares e irregulares. Adjetivos y adverbios: comparativos y superlativos. Verbos modales: *have to, would*. Formación de palabras: sufijos

#### Unidad 3. Actividad física y deporte

Eje de estrategias lectoras: Uso del diccionario bilingüe. Lectura y comprensión de textos relacionados con los ejes temáticos. Reconocimiento y uso del vocabulario pertinente. Traducción.

Eje lingüístico: Pasado Perfecto (afirmativo, negativo, interrogativo; voz activa y pasiva). Verbos regulares e irregulares. Oraciones compuestas: cláusulas de razón y propósito. Verbos modales: *should, ought to, will, going to*

#### Unidad 4. Nutrición

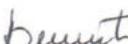
Eje de estrategias lectoras: Uso del diccionario bilingüe. Lectura y comprensión de textos relacionados con el eje temático. Reconocimiento y uso del vocabulario pertinente. Traducción.

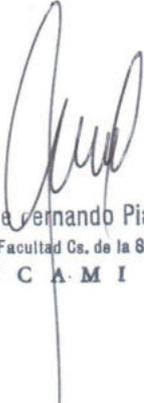
Eje lingüístico: Marcadores cohesivos: elipsis, sustitución y conjunción.

### NIVEL B

#### Unidad 1. Deportes

Eje de estrategias lectoras: Uso del diccionario bilingüe. Lectura y comprensión de textos relacionados con el eje temático. Reconocimiento y uso del vocabulario pertinente. Elaboración de síntesis. Traducción.

  
Lic. ANGELA GABRIELA BENITEZ  
Secretaría Académica  
Facultad de Cs. de la Salud  
UCAMI

  
Lic. Jorge Fernando Pianesi  
Decano Facultad Cs. de la Salud  
UCAMI

Eje lingüístico: Marcadores cohesivos: elipsis, sustitución y conjunción.  
Palabras compuestas.

### Unidad 2. Gimnasia

Eje de estrategias lectoras: Uso del diccionario bilingüe. Lectura y comprensión de textos relacionados con el eje temático. Reconocimiento y uso del vocabulario pertinente. Traducción.

Eje lingüístico: Oraciones subordinadas adjetivas.

### Unidad 3. Actividad física y deporte

Eje de estrategias lectoras: Uso del diccionario bilingüe. Lectura y comprensión de textos relacionados con el eje temático. Reconocimiento y uso del vocabulario pertinente. Elaboración de mapas conceptuales.

Eje lingüístico: Oraciones subordinadas adverbiales: cláusulas de propósito, razón, condición.

### Unidad 4. Nutrición

Eje de estrategias lectoras: Uso del diccionario bilingüe. Lectura y comprensión de textos relacionados con los ejes temáticos. Reconocimiento y uso del vocabulario pertinente. Traducción.

Eje lingüístico: Oraciones subordinadas adverbiales: cláusulas temporales, de modo, resultado.

## NIVEL C

### Unidad 1. Deportes

Eje de estrategias lectoras: Uso del diccionario bilingüe. Lectura y comprensión de textos y artículos de investigación relacionados con el eje temático. Reconocimiento y uso del vocabulario pertinente. Elaboración de síntesis.

Eje lingüístico: Describir reglas de distintos deportes. Comentar sobre noticias actualizadas en relación a distintos deportes. Leer y analizar artículos relacionados.

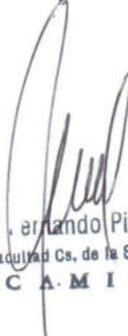
### Unidad 2. Gimnasia

Eje de estrategias lectoras: Uso del diccionario bilingüe. Lectura y comprensión de textos y artículos de investigación relacionados con el eje temático. Reconocimiento y uso del vocabulario pertinente.

Eje lingüístico: Hablar sobre distintas personalidades destacadas en la disciplina. Dar instrucciones y describir técnicas de gimnasia. Leer y analizar artículos relacionados.



Lic. ANGELA GABRIELA BENITEZ  
Secretaría Académica  
Facultad de Cs. de la Salud  
UCAMI



Jorge Armando Pianesi  
Decano Facultad Cs. de la Salud  
UCAMI

### Unidad 3. Actividad física y deporte

Eje de estrategias lectoras: Uso del diccionario bilingüe. Lectura y comprensión de textos y artículos de investigación relacionados con el eje temático. Reconocimiento y uso del vocabulario pertinente. Elaboración de mapas conceptuales.

Eje lingüístico: Analizar y hablar sobre los beneficios del deporte y la actividad física. Comentar acerca de factores de riesgo. Leer y analizar artículos relacionados.

### Unidad 4. Nutrición

Eje de estrategias lectoras: Uso del diccionario bilingüe. Lectura y comprensión de textos y artículos de investigación relacionados con los ejes temáticos. Reconocimiento y uso del vocabulario pertinente.

Eje lingüístico: Entrevistar a un paciente para examinar sus hábitos alimentarios. Dar consejos acerca de aspectos generales de la nutrición del paciente. Leer y analizar artículos relacionados.

## 3. Metodologías de enseñanza y aprendizaje

Las clases serán teórico-prácticas. Se buscará la formación integral en el uso del idioma y aprendizaje por competencias. Habrá interacción profesor-alumno y alumno-alumno. Se utilizarán publicaciones profesionales y material audiovisual relacionado a distintas disciplinas deportivas y actividades físicas con el fin de desarrollar habilidades comunicativas.

Se realizarán actividades de comprensión y expresión: conversación, audición y visualización de situaciones comunicativas. Lectura comprensiva; respuesta a cuestionarios, reformulación y aclaración de ideas, discusión; identificación y uso de ítems lexicales y gramaticales, actividades de selección, elaboración de síntesis, paráfrasis, relación de elementos, identificación del tema de un texto, de ideas principales y secundarias; identificación de organización de ideas; traducción; uso del diccionario bilingüe.

La metodología propuesta para el trabajo en el aula pondrá especial énfasis en la complementariedad de los textos seleccionados de manera conjunta con otras cátedras o intercarreras a fin de fortalecer la comprensión y el desarrollo de conocimientos provenientes de distintos campos aplicados al estudio de las ciencias de la salud y del deporte, integrados en un conjunto de saberes, destrezas, instrumentos, espacios y contextos en los cuales se utiliza la lengua inglesa para la comunicación.

Se utilizarán estrategias de enseñanza que faciliten a los cursantes el análisis de textos sobre temas conocidos por los estudiantes, teniendo en cuenta los saberes previos, tanto en

  
Lic. ANGELA GABRIELA BENITEZ  
Secretaría Académica  
Facultad de Cs. de la Salud  
UCAMI

  
Dr. Jorge Fernando Pianesi  
Decano Facultad Cs. de la Salud  
UCAMI

del campo de la formación específica (deportes, gimnasia, fisiología, entrenamiento, nutrición) como de la formación lingüística.

Se propone abordar estrategias de enseñanza que permitan el desarrollo de la autonomía en los estudiantes, es decir que la clase sea el lugar donde se promueva la reflexión sobre los propios estilos y estrategias de aprendizajes y, al mismo tiempo, se buscará satisfacer las necesidades de conocimiento sobre contenidos específicos que puedan requerirse.

Para cumplir con dicho propósito, que no se limita a la enseñanza instrumental de la lengua, sino que busca el desarrollo del aprendizaje autónomo vinculando contenidos y estrategias de comprensión y producción en la lengua extranjera es que se organiza la cátedra en tres niveles.

El Nivel A cumple con los requerimientos de niveles de dominio de la lengua: A1 (acceso) /A2 (umbral) según los descriptores del Marco Común Europeo de Lenguas<sup>1</sup>, el Nivel B alcanza a cubrir los niveles B1 (umbral) / B2, en tanto que el Nivel C cubre los Niveles B2 y C1 (umbral). Los contenidos de los tres niveles estarán diferenciados teniendo en cuenta los contenidos desarrollados en Inglés I. El Nivel A focalizará en estrategias lectoras y en el desarrollo de la competencia lingüística; el Nivel B continuará afianzando el desarrollo de la competencia lingüística, con el foco en la comprensión lectora. El Nivel C buscará afianzar la competencia lingüística y comunicativa, focalizando en la lectura de artículos de investigación, y el desarrollo de la escucha comprensiva y la producción oral.

#### 4. Bibliografía

##### Obligatoria

- Material preparado por el equipo de cátedra.
- Diccionario Oxford Pocket. Edición Rioplatense (Español-Inglés. Inglés-Español). 1ra ed. Nueva York. Oxford University Press. 2003
- Richmond Pocket Dictionary (Español- Inglés; Inglés Español). Stuttgart. Richmond Publishing. 2008

##### Complementaria

- Diccionarios online:
- Wordreference.com- Online languagedictionaries
  - <http://www.wordreference.com>
  - <http://www.diccionarios.com/diccionariomedico>
  - <http://medical-dictionary.thefreedictionary.com/>

  
Lic. ANGELA GABRIELA BENITEZ  
Secretaría Académica  
Facultad de Cs. de la Salud  
U C A M I

  
Lic. Jorge Fernando Pianesi  
Decano Facultad Cs. de la Salud  
U C A M I

- Collin P. Dictionary of Medicine. Third Edition. London: Publishing; 2001.
- Jones M, Jones G. International edition for IGCSE and O level, Biology. UK: Cambridge International Examinations; 2002.
- Leech G, Svartvik J. A Communicative Grammar Of English. London:Pearson; 2003.
- Mackean D G. GCSE Biology, 3rd edition. London: John Murray Publishers; 2002.
- Roberts M. The living world. UK: Nelson Balanced Science; 1991.
- Rosset E. English Grammar 1 y 2. Madrid: Editorial Stanley; 1999.
- *Publicaciones en Internet:*
  - Science of Gymnastics Journal <https://www.fsp.uni-lj.si/en/research/scientific-magazines/science-of-gymnastics/>
  - International Journal of Sport Nutrition and Exercise Metabolism <https://journals.humankinetics.com/journal/ijsnem>
  - The Sports Journal <http://thesportjournal.org/>
  - Grupo sobre entrenamiento <https://g-se.com/>
  - Journal of Biomechanics <http://www.jbiomech.com>
  - Journal of Rehabilitation Medicine <https://www.medicaljournals.se/jrm/>
  - Journal of the International Society of Sports Nutrition <https://jissn.biomedcentral.com/>

## 5. Evaluación y Promoción

---

### Evaluación formativa:

Exámenes parciales: se tomarán 2 (dos) evaluaciones parciales que se considerarán aprobados con una calificación igual o superior a 6 (seis).

Los Niveles A y B serán evaluados únicamente en forma escrita, en cuanto el Nivel C tendrá una parte oral y una parte escrita.

### Evaluación sumativa:

Esta evaluación permitirá determinar el nivel de rendimiento alcanzado por los estudiantes, decidir sobre la promoción de la materia, y asignarles una calificación final.

### Examen Final:

Para todos los niveles, consiste en una evaluación escrita ante un tribunal.

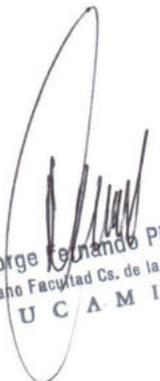
### Régimen de promoción:

---

### Requisitos para regularizar la materia:

- Acreditación del 75% de asistencia a clases teóricas y prácticas.

  
Lic. ANGELA GABRIELA BENITEZ  
Secretaría Académica  
Facultad de Cs. de la Salud  
UCAMI

  
Dr. Jorge Fernando Pianesi  
Decano Facultad Cs. de la Salud  
UCAMI

- Aprobación de 2 (dos) evaluaciones parciales con una calificación igual o superior a 6 (seis).
- Recuperatorios: El/la Alumno/a tendrá derecho a recuperar en una única instancia, cada uno de los exámenes parciales en los que haya obtenido una calificación menor a 6 (seis) puntos.

  
Lic. ANGELA GABRIELA BENITEZ  
Secretaría Académica  
Facultad de Cs. de la Salud  
UCAMI

**Requisitos para aprobar la materia:**

- Obtener una calificación de 6 (seis) o más puntos en el examen final.

  
Dr. Jorge Fernando Pianesi  
Decano Facultad Cs. de la Salud  
UCAMI